



Bo Torah Reading for 5784/2024

Torah Portion for Bo: Exodus 12:29-42

29. And it came to pass, that at midnight the Lord struck all the firstborn in the land of Egypt, from the firstborn of Pharaoh who sat on his throne to the firstborn of the captive who was in the dungeon; and all the firstborn of cattle.

30. And Pharaoh rose up in the night, he, and all his servants, and all the Egyptians; and there was a great cry in Egypt; for there was not a house where there was not one dead.

31. And he called for Moses and Aaron by night, and said, Rise up, and get out from among my people, both you and the people of Israel; and go, serve the Lord, as you have said.

32. Also take your flocks and your herds, as you have said, and be gone; and bless me also.

33. And the Egyptians urged the people, that they might send them out of the land in haste; for they said, We shall all be dead men.

34. And the people took their dough before it was leavened, their kneading troughs being bound up in their clothes upon their shoulders.

35. And the people of Israel did according to the word of Moses; and they borrowed from the Egyptians jewels of silver, and jewels of gold, and garments;

36. And the Lord gave the people favor in the sight of the Egyptians, so that they lent them such things as they required. And they carried away the wealth of the Egyptians.

37. And the people of Israel journeyed from Rameses to Succoth, about six hundred thousand on foot, who were men, beside children.

כט ויהי | בַּחֲצֵי הַלַּיְלָה וַיַּהֲרֹג ה' כָּל־בְּכוֹר בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם מִבְּכוֹר פַּרְעֹה הַיֹּשֵׁב עַל־כִּסֵּאוֹ עַד בְּכוֹר הַשְּׂבִי אֲשֶׁר בְּבֵית הַבּוֹר וְכָל בְּכוֹר בְּהֵמָה:

ל וַיָּקָם פַּרְעֹה לַיְלָה הוּא וְכָל־עַבְדָּיו וְכָל־מִצְרַיִם וַתְּהִי צַעֲקָה גְדֹלָה בְּמִצְרַיִם כִּי־אֵין בֵּית אֲשֶׁר אֵין־שָׁם מֵת:

לא וַיִּקְרָא לְמֹשֶׁה וּלְאַהֲרֹן לַיְלָה וַיֹּאמְרוּ קוּמוּ צֵאוּ מִתּוֹךְ עַמִּי גַם־אַתֶּם גַּם־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וּלְכוּ עַבְדוּ אֶת־יְהוָה כְּדַבְּרָם:

לב גַּם־צֹאנְכֶם גַּם־בְּקָרְכֶם קָחוּ כֶּאֱשֶׁר דִּבַּרְתֶּם וּלְכוּ וּבִרְכַּתֶּם גַּם־אֹתִי:

לג וַתַּחֲזֹק מִצְרַיִם עַל־הָעָם לְמַהֵר לְשַׁלְּחָם מִן־הָאָרֶץ כִּי אָמְרוּ בְּלֹנוּ מֵתִים:

לד וַיִּשָּׂא הָעָם אֶת־בִּצְקוֹ טָרֶם יֶחֱמָץ מִשְׁאַרְתָּם צָרֹת בְּשִׁמְלָתָם עַל־שִׁכְמָם:

לה וּבְנֵי־יִשְׂרָאֵל עָשׂוּ כְּדִבַּר מֹשֶׁה וַיִּשְׁאַלוּ מִמִּצְרַיִם כְּלֵי־כֶסֶף וְכָלֵי זָהָב וּשְׂמָלֹת:

לו וַיַּהֲרֹג נָתַן אֶת־חַן הָעָם בְּעֵינֵי מִצְרַיִם וַיִּשְׁאַלוּם וַיַּנְצִלוּ אֶת־מִצְרַיִם:

לז וַיִּסְעוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל מִרַעְמֶסֶס סֹכֹתָה כֶּשֶׁשׁ־מֵאוֹת אָלֶף רַגְלֵי הַגְּבָרִים לְבַד מִטָּף:

38. And a mixed multitude went up also with them; and flocks, and herds, and very many cattle.

39. And they baked unleavened cakes of the dough which they brought forth out of Egypt, for it was not leavened; because they were thrust out of Egypt, and could not remain, neither had they prepared for themselves any provision.

40. Now the sojourning of the people of Israel, who dwelt in Egypt, was four hundred and thirty years.

41. And it came to pass at the end of the four hundred and thirty years, even on that very day it came to pass, that all the hosts of the Lord went out from the land of Egypt.

42. It is a night of watchfulness to the Lord for bringing them out of the land of Egypt. This is a night of watching kept to the Lord by all the people of Israel throughout their generations.

לח וגם־עַרְב־רַב עָלָה אִתָּם וְצֹאן וּבָקָר
מִקְנֶה כְּבֵד מְאֹד:

לט וַיֹּאפּוּ אֶת־הַבֶּצֶק אֲשֶׁר הוֹצִיאוּ
מִמִּצְרַיִם עֲגֹת מִצּוֹת כִּי לֹא חֲמֵץ
כִּי־גִרְשׁוּ מִמִּצְרַיִם וְלֹא יָכְלוּ
לְהִתְמַהֵמֶה וְגַם־צִדָּה לֹא־עָשׂוּ לָהֶם:

מ וּמוֹשֵׁב בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר יָשְׁבוּ
בְּמִצְרַיִם שְׁלֹשִׁים שָׁנָה וָאַרְבַּע מֵאוֹת
שָׁנָה:

מא וַיְהִי מִקֵּץ שְׁלֹשִׁים שָׁנָה וָאַרְבַּע
מֵאוֹת שָׁנָה וַיְהִי בַּעֲצֹם הַיּוֹם הַזֶּה יֵצְאוּ
כָּל־צְבָאוֹת יְהוָה מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם:

מב לַיְל שְׁמֵרִים הוּא לַיהוָה לְהוֹצִיאֵם
מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם הוּא־הַלֵּילָה הַזֶּה לַיהוָה
שְׁמֵרִים לְכָל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לְדֹרֹתָם:



Bo Haftarah Reading for 5784/2024

Haftarah for Bo: Jeremiah 46:13-28

13. The word that the Lord spoke to Jeremiah the prophet, how Nebuchadrezzar king of Babylon should come and strike the land of Egypt.

יג הַדְּבַר אֲשֶׁר דִּבֶּר יְהוָה אֶל־יִרְמְיָהוּ הַנָּבִיא לָבֹא נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל לְהַכּוֹת אֶת־אֶרֶץ מִצְרַיִם:

14. Announce in Egypt, and proclaim in Migdol, and report in Noph and in Tahpanhes; say, Stand fast, and prepare; for the sword shall devour around you.

יד הִגִּידוּ בְּמִצְרַיִם וְהִשְׁמִיעוּ בְּמִגְדּוֹל וְהִשְׁמִיעוּ בְּנֹף וּבְתַחְפְּנֶחֱס אֲמָרוּ הַתִּיַּצֵּב וְהִכּוּ לָךְ כִּי־אֵכְלָה חָרֵב סְבִיבֶיךָ:

15. Why are your brave men swept away? None of them stood, because the Lord thrust him down.

טו מַדּוּעַ נִסְחַף אַבְיִירֶיךָ לֹא עָמַד כִּי יְהוָה הִדְפּוֹ:

16. He made many to fall, indeed, one fell upon another; and they said, Arise, and let us go again to our own people, and to the land of our birth, from the oppressing sword.

טז הָרַבָּה כּוֹשֵׁל גַּם־נָפַל אִישׁ אֶל־רֵעֵהוּ וַיֹּאמְרוּ קוּמָה | וְנִשְׁבָּה אֶל־עַמּוּנֵנוּ וְאֶל־אֶרֶץ מוֹלַדְתֵּנוּ מִפְּנֵי חָרֵב הַיּוֹנָה:

17. They cried there, Pharaoh king of Egypt is but a noise; he has passed the time appointed.

יז קָרְאוּ שָׁם פֶּרֶעַה מֶלֶךְ־מִצְרַיִם שְׁאוֹן הָעֶבֶר הַמוֹעֵד:

18. As I live, said the King, whose name is the Lord of hosts, Surely as Tabor is among the mountains, and as Carmel is by the sea, so shall he come.

יח חִי־אֲנִי נְאֻם־הַמֶּלֶךְ יְהוָה צְבָאוֹת שֵׁמוֹ כִּי כְתוּבֹר בְּהָרִים וּכְכַרְמֶל בַּיָּם יָבֹא:

19. O you daughter dwelling in Egypt! Furnish yourself with the baggage of exile; for Noph shall be waste and desolate without an inhabitant.

יט כָּלֶיךָ גּוֹלָה עֲשִׂי לָךְ יוֹשֶׁבֶת בֵּת־מִצְרַיִם כִּי־נֹף לְשִׁמָּה תִהְיֶה וְנִצְתָּה מֵאִין יוֹשֵׁב:

20. Egypt is like a very beautiful heifer, but destruction comes; it comes from the north.

כ עֲגֹלָה יְפֵה־פִיָּה מִצְרַיִם קַרְץ מִצָּפוֹן בָּא בָּא:

21. Also her hired men are in the midst of her like fatted bulls; for they also are turned back, and have fled away together; they did not stand, because the day of their calamity came upon them, and the time of their punishment.

כא גַּם־שֹׁכְרֶיהָ בְּקֶרְבָּהּ כְּעֹגְלֵי מְרִבָּק כִּי־גַם־הִמָּה הִפְנוּ נָסוּ יַחְדָּיו לֹא עָמְדוּ כִּי יוֹם אִידָם בָּא עֲלֵיהֶם יַת פְּקֻדָּתָם:

22. Her sound is like that of a serpent on the move; for they shall march with force, and come against her with axes, like wood cutters.

כב קוֹלָהּ כְּנִחְשׁ יֵלֵךְ כִּי־בַחֲלִיל יֵלְכוּ וּבְקֶרֶד־מוֹת בָּאוּ לָהּ כְּחֹטְבֵי עֵצִים:

23. They shall cut down her forest, says the Lord, though it cannot be searched; because they are more numerous than locusts, and are without number.

24. The daughter of Egypt shall be confounded; she shall be delivered to the hand of the people of the north.

25. The Lord of hosts, the God of Israel, said: Behold, I will punish the multitude of No, and Pharaoh, and Egypt, with their gods, and their kings; even Pharaoh, and all those who trust in him;

26. And I will deliver them to the hand of those who seek their lives, and to the hand of Nebuchadrezzar king of Babylon, and to the hand of his servants; and afterwards it shall be inhabited, as in the days of old, says the Lord.

27. But do not fear, O my servant Jacob, and be not dismayed, O Israel; for, behold, I will save you from far away, and your seed from the land of their captivity; and Jacob shall return, and be in rest and at ease, and none shall make him afraid.

28. Do not fear, O my servant Jacob, says the Lord; for I am with you; for I will make a full end of all the nations where I have driven you; but I will not make a full end of you, but correct you in due measure; yet I will not leave you unpunished.

כג כָּרְתוּ יַעֲרֶה נְאֻם־יְהוָה כִּי לֹא יִחָקֵר
כִּי רַבּוֹ מֵאַרְבֵּה וְאֵין לָהֶם מִסְפָּר:

כד הִבִּישָׁה בֵּת־מִצְרַיִם נִתְּנָה בְּיַד
עַם־צָפוֹן:

כה אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל
הִנְנִי פּוֹקֵד אֶל־אֲמֹון מִנָּא וְעַל־פְּרֹעֶה
וְעַל־מִצְרַיִם וְעַל־אֱלֹהֵיהֶם וְעַל־מְלָכֵיהֶם
וְעַל־פְּרֹעֶה וְעַל הַבְּטָחִים בּוֹ:

כו וּנְתַתִּים בְּיַד מְבַקְשֵׁי נַפְשָׁם וּבְיַד
נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ־בָּבֶל וּבְיַד־עֲבָדָיו
וְאַחֲרֵיהֶם תִּשְׁכֹּן כִּי־מִיָּקֵדָם נְאֻם־יְהוָה:

כז וְאַתָּה אֶל־תִּירָא עַבְדִּי יַעֲקֹב
וְאַל־תִּתַּחַת יִשְׂרָאֵל כִּי הִנְנִי מוֹשִׁיעֶךָ
מִרְחוֹק וְאַת־זֹרְעֶךָ מֵאֶרֶץ שָׁבִים וְשָׁב
יַעֲקֹב וְשָׁקֵט וְשָׁאֲנָן וְאֵין מַחְרִיד:

כח אַתָּה אֶל־תִּירָא עַבְדִּי יַעֲקֹב
נְאֻם־יְהוָה כִּי אֲתָךְ אֲנִי כִּי אַעֲשֶׂה כָלָה
בְּכָל־הַגּוֹיִם | אֲשֶׁר הִדְחַתִּידָּ שָׁמָּה
וְאַתָּךְ לֹא־אֶעֱשֶׂה כָלָה וְיִסְרַתִּידָּ
לְמִשְׁפָּט וְנִקָּה לֹא אֲנִקֶּךָ: